

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 30 nr. 17

7. september 2017

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Arkivfoto

grønlands
rejsebureau



**Angalanissat tulleg
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.**

Nunatta Angalatitsivia
Qaqortumi angalatitsiviit.

**Bestil din rejse
hos Grønlands
Rejsebureau.**

Vi er dit lokale
rejsebureau i Qaqortoq.

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl
qaqortoq@greenland-travel.gl • Ammasarfiit/Åbningstider: Ataa./Man – Tall./Fre. 10.00 – 16.00

Åbningstider
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00

STARK
Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09

Låseservice 58 53 71 - VVS 56 26 15

Blue Water 52 24 41

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

**Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.**

ULLUT TAMAASA

nal. 7.00-imiit 21.00-ip
tunganut ammasassaaq.

ÅBENT HVER DAG

fra kl. 7.00 til 21.00



Bruøseni

Kommune Kujallermi isumaginninnermik sullissinnermi killiffik pitsaalluinnartoq aningaasartuutitigulli unammillernartoq



Asseq toqqorsivimmit

Kommune Kujallermi Isumaginninnermut ataatsimiititaliaq ataatsimiinnermini kingullermi nalilersuivoq kommunip isumaginninnikkut sullissinerata killiffianik. Ataatsimiititaliaq isumaqarpoq meeqqanik inuusuttunillu aammalumi ilaqutariinnik sullissineq pitsaassutsimigut qaffariarujussuarsimasoq aammalu inunnik isumaginnittoqarfimmi inunnik sullissisussat pisariaqartinneqartut inuttalersorneqarnerat ajunngitsumik ingerlasoq.

Assersuutigiinnarlugu ilaqutariinnut sullissivimmi tarnip pissusiinik ilisimasalimmik 1. oktober 2017 atorfinittussaq takkuppatt Kommune Kujalleq tallimanik tarnip pissusiinik ilisimasalinnik atorfilittaqaalissaaq, taakkunanngalu ataaseq Narsami aalajangersimasumik angerlarsimaffeqarluni sulisoqalerneratigut ukiorpassuarni Narsarmiunit kissaat naammassineqarpoq.

“Qularinngilluinnarpara Kommune Kujallermi innuttaasunut assut oqilisaataassasoq tarnip pissusiinik ilinniarsimasunik naammattunik sullissisussaqaqalernerput.

Isumaginninnermullu ataatsimiititaliamit neriutitingaarpaput ilaqutariit meerartallit inuuniarnermikkut ajornartorsiuteqalersimasut periarfissat nutaat annertuullu atorluartarumaaraat. Tamannami pippat sapinngisamik siusissukkut iliuuseqartoqarneratigut ajornartorsiutit oqimaallinnginnerini ilaqutariit ilorraap tungaanut saaqqillutik aammalu peqqinnartumik naleqarluartumillu inuuneqaleqqinnermikkut imminnut pilersorlutik ilaqutariittullu nukittullutik ingerlaq-qissinnaassapput”, Isumaginninnermut Ataatsimiititaliap siulittaasua Karla Egede Bisgaard (S) isumalluarluni oqar-



Isumaginninnermut Ataatsimiititaliap siulittaasua
Karla Egede Bisgaard (S)

poq.

Kommune Kujalleq isumaginninnikkut sullissinnermigut ilaatigut aningaasatigut inissisimanerlussimanerup aammalu sulisussanik ilinniarsimasunik pissarsiniartarnerup ajornartorsiutaanerisa kingunerisaanik innuttaasunik isumaginninnikkut ajornartorsiuteqartunik sullissinerata pitsaassusaa politikkikkut kissaatigisaasumut sanilliullugu unammillernarnikuuvoq imaannaangitsoq.

Tamatuma malitsigisaanik kommunip ilumini nammineq iliuuserisinnaasai misissoqqissaarneqarput aammalu aningaasatigut illersorneqarsinnaasumik aaqqissuusseqqinnissaaq.

^{Nutaq}
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60
e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

14. september 2017

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:

21. september 2017

aqqutissiuunneqarluni. Tamanna aallaavigalugu isumaginninnermut Ingerlatsivimmi ulloq 1.januar 2017 aallarnerfigalugu aaqqissuusaanikkut annertuumik allannortiterisoq-arpoq, ilaatigut allaffissornikkut isumaginninnermik suliaq-artut amerlisarneqarput sullissinerlu qaffasissumik pitsaasusilimmik inerisarneqarluni.

Kommunalbestyrelsip immikkut ittumik aningaasaliissutaa-reersut qaavisigut aningaasaleeqqinnerisigut sulisussatigut nukissaqarnerulernerup malitsigisaanik suliat ingerlanneq-artut sukkatsisinneqarput. Tamatumalu malitsigisaanik kisitsit takutippaat meeqqanut angerlarsimaffiup avataanut inissinneqartartariaqartartunut aningaasartuutit qaffariaateq-artut.

“Soorunami assut ajuusaarnarpoq ilaqutariit inuuniarnermikkut ajornartorsiuteqangaarnerisa kingunerisaanik meeqqat inuusuttullu angerlarsimaffiup avataanut inissinneqartariaqartarmata, taamaattorli sullissinitta pitsaassutsumigut qaffannerata aammalu sulisussatigut aningaasatigullu nukissaqarnerulernitta malitsigisaanik minnerunngitsumillu siusissukkut iliuuseqartarnerup annertusarneqarnerata malitsigisaanik angerlarsimaffiup avataanut inissiisariaqartarneq annikillartulertussasoq neriutitta annersaraat”, Kommune Kujallermi isumaginninnermut pisortaq Kista Isaksen erseqqissaavoq.

Isumaginninnikkut sullissinerup pitsaassusaata qaffassar-neqarnerani Kommune Kujallermit assut qujamasuutigineq-arpoq patajaallisaanerup nalaani Namminersorlutik Oqartussat aammalu Aarhus Kommune annertuumik taper-taalluarmata.



**Kommune Kujallermi isumaginninnermut pisortaq
Kista Isaksen**

“Nammineq sulisutta qasusuillutik tunniusimalluinnarlutillu isumaginninnikkut sullissilluarnerisa qaavatigut avataaniit suleqateqarluarnerput assorsuaq iluaqutigigatsigu isertuutis-sannilarput, taakkumi tapertaalluarnerisigut sulisugut ula-peruluttariaarutiimippot, taamatuttaaq isumaginninnikkut ikiortariaqaqartut sullinneqarnerat sukkanerulerpoq kiisalu ilaqutariit inuuniarnermikkut ajornartorsiuteqartut patajaal-lisarneranni kommunip tungaanit tapertaassalluta nukissaq-arluarnerulerpugut, taamatuttaaq isumaginninnermi pisor-tartaatta sullarinnera pillugu qujamasunnera oqaasertaleru-minaatsippara. Kista Isaksenip kommunimut iluaqusiinera nalilerneqarsinnaanngilaq”, Karla Egede Bisgaard naggasii-voq.

Illusinermi piumasaqaatinut paasissutissiinermi tusarnaariarit

GrønlandsBANKEN-i illusinermi paasissutissiinermut qaaqqusivoq,
ulloq: Pingasunngorneq 13. september 2017 nal. 19.00-20.00.

Kikkut tamarmik tikilluaqqusaapput.

GrønlandsBANKEN-ip saaffiginnittarfiani ingerlanneqassaaq.

Kom og hør nærmere om vilkårene for køb af egen bolig

GrønlandsBANKEN inviterer til bolig information,
onsdag d. 13. september 2017 fra kl. 19.00 –20.00.

Alle er velkomne.

Arrangementet vil foregå i bankens ekspeditionslokale.



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

Frafaldet blandt grønlandske efterskoleelever er alt for højt

Fællesudtalelse af Naalakkersuisoq for Uddannelse Doris J. Jensen og Formanden for efterskoleforeningen Troels Borring.

Rigtig mange grønlandske unge får et rigtig godt udbytte af et år på en dansk efterskole, hvor de udvikles og modnes menneskeligt, fagligt og ikke mindst sprogligt. Mange grønlandske efterskoleelever tager jo netop på en dansk efterskole for at udvikle deres sprogkundskaber i dansk med videreuddannelse som sigte – især fordi gode dansk-kundskaber er vigtige forudsætning for senere succes i uddannelsessystemet. Det er derfor også et paradoks, at mangelende sprogkundskaber angives som en af årsagerne til frafaldet, når det netop er disse kundskaber, som de unge søger at udvikle, når de tager på efterskole.

Da vi mødtes til Efterskoleforeningens årsmøde i begyndelsen af marts i år, var frafaldet også et emne, som fyldte meget i vore drøftelser. Der kan være flere og mangeartede årsager til frafald, men det er meget vigtigt, at de unge er velforberejdede på de sociale, kulturelle og ikke mindst sproglige og faglige udfordringer, som de vil møde i et efterskoleophold fjernt fra deres kendte omgivelser. Vi var derfor meget enige om, at der måtte ske en indsats og vi aftalte, at vi frem til sommeren 2018 ville arbejde på at realisere følgende to tiltag:

Der etableres en 1-uges intro-camp for de grønlandske elever, der skal begynde på efterskole i Danmark. Dette arbejde sker i et samarbejde mellem Uddannelsesstyrelsen, Efterskoleforeningen, De Grønlandske Huse, Foreningen Grønlandske Børn og andre relevante parter. Campen skal bl.a. indeholde introduktion til efterskoleformen, dansk som andetsprogs-undervisning og netværksskabende aktiviteter. I et samarbejde mellem Efterskoleforeningen og

Uddannelsesstyrelsen afprøves muligheden for at tilbyde grønlandske afgangsprøver til grønlandske efterskoleelever i Danmark. Først som et pilotforsøg på to-tre efterskoler. Det er de unges frie valg, om de vil tage den grønlandske eller den danske afgangsprøve, afhængigt af hvilke formelle krav de skal opfylde for at gå videre i ungdomsuddannelse. Derudover har vi aftalt, at vi skal arbejde videre med følgende ideer til indsatsområder:

Styrkelse af vejledningen af de grønlandske unge før de kommer på efterskole i Danmark.

-Efterskoleforeningen, eller repræsentanter fra efterskoler, kan eventuelt ved særlige lejligheder deltage i nationale og regionale vejledertræf i Grønland og orienterer om mulighederne på efterskolerne i DK, valg af efterskole, materialer til vejledningen etc.

-Efterskoleforeningen kan gå i samarbejde med Center for National Vejledning i Grønland om at etablere rollemodelkorps af tidligere efterskoleelever til at indgå i ung-til-ung vejledning

-Uddannelsesstyrelsen støtter op om aktiviteter og evt. materialer på området. Det kan f.eks. være via udarbejdelsen af små filmklip med grønlandske efterskoleelever i DK, der kan distribueres via de sociale medier

Styrkelse af optagelsesprocessen

Efterskoleforeningen og Uddannelsesstyrelsen går sammen om at styrke optagelsesprocessen og dermed sikre en bedre matchning mellem de grønlandske unge og efterskolerne i Danmark. Der skal udarbejdes nogle modeller og muligheder for, hvordan efterskolerne sikres informationer om de unges faglige, personlige og sociale kompetencer f.eks. via rekvirering af skoleudtalelser evt. via adgang til IT-Reg.

Udveksling mellem efterskolerne i Grønland og Danmark

Efterskoleforeningen afsøger muligheder for udveksling mellem efterskolerne i Grønland og Danmark. Udveksling kan med fordel ske på både leder-, lærer- og elevniveau som erfaringsudveksling, studieture, udlandsture m.m. Derudover kan komme en lang række flere initiativer i spil ift. f.eks. forældresamarbejde, netværksaktiviteter i Danmark etc. i samarbejde med De grønlandske Huse og andre relevante aktører.

Efterskoleforeningen og Uddannelsesstyrelsen vil i samarbejde med andre relevante samarbejdspartnere være i løbende dialog for at følge op på de planlagte indsatser. Undervisningsminister Merete Riisager og Doris J. Jensen har desuden ved et nyligt afholdt møde aftalt, at man vil arbejde for at realisere dette initiativ.

Permien & Permien leverer Dagsfriske aviser

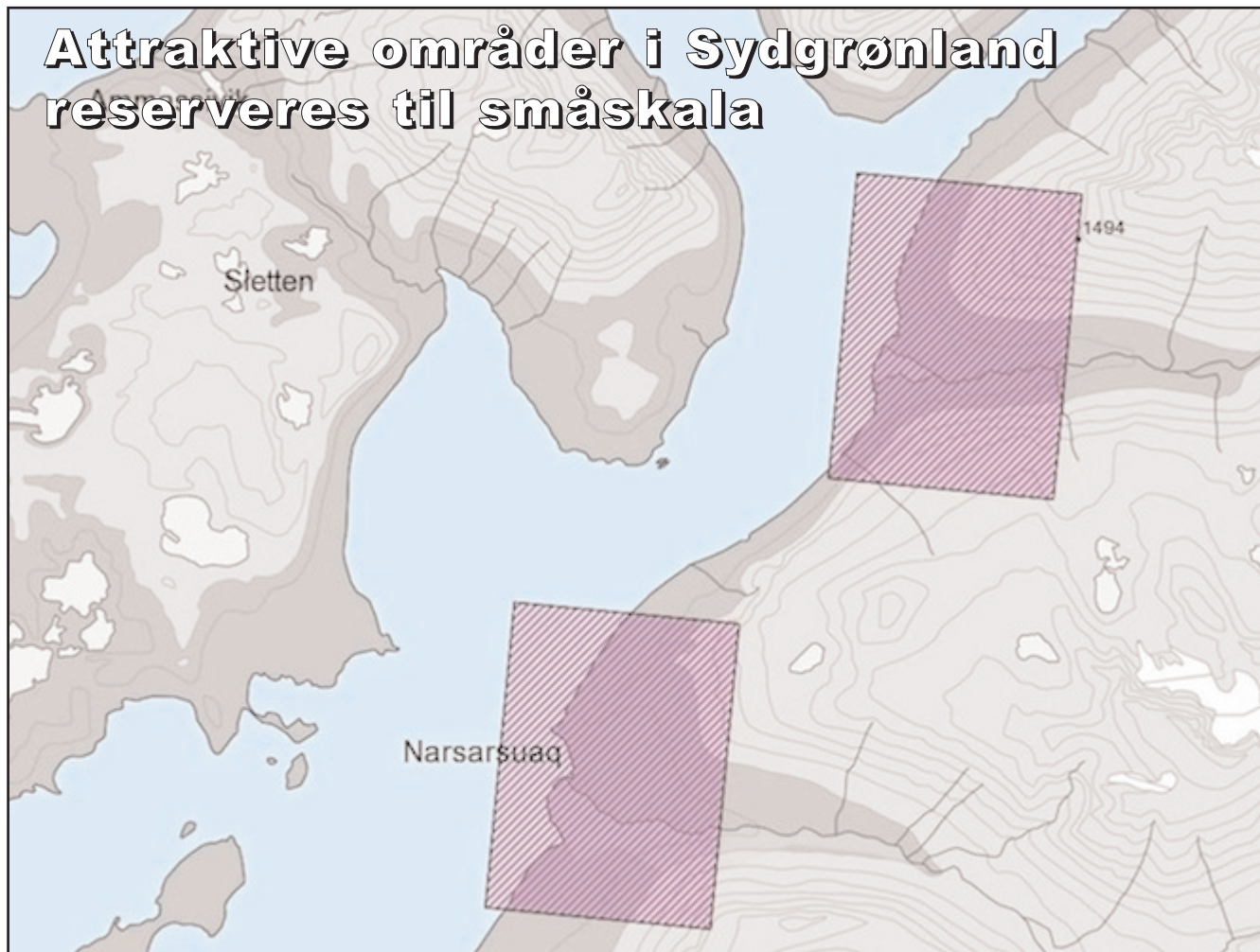
Avis 2 dags weekend abonnement 1 måned	256,00
Avis 2 dags weekend abonnement 3 måneder	672,00
Avis 2 dags weekend abonnement 6 måneder	1.296,00
Avis 2 dags weekend abonnement 12 måneder	2.400,00
Avis 3 dags weekend abonnement 1 måned	384,00
Avis 3 dags weekend abonnement 3 måneder	1.008,00
Avis 3 dags weekend abonnement 6 måned	1.944,00
Avis 3 dags weekend abonnement 12 måneder	3.600,00

Hvis der er interesse i at få aviser flere gange om ugen, kan dette også lade sig gøre efter henvendelse.

Kontakt os på:

info@permien.dk eller på 49 45 85 (efter kl. 16.00)

Attraktive områder i Sydgrønland reserveres til småskala



Der er gode nyheder for landets mange småskalainteresserede. To geologisk særlig interessante områder i Sydgrønland nær Uunartoq Fjord er blevet reserveret til småskala. De to reserverede småskalaområder er hver på 10 km². Det er vurderingen, at særlig forekomsten af guld i området har en tilgængelighed og omfang, der kan være interessant for småskala.

Områderne reserveres til småskala for at imødekomme og understøtte den voksende interesse fra befolkningen for at udføre småskalaaktiviteter. Der er indtil sommeren 2017 tildelt 58 småskalatilladelser fordelt over hele landet. Det er forventningen, at antallet af tilladelser og aktiviteter vil fortsætte med at stige i de kommende år.

Naalakkersuisoq for Råstoffer, Múte Bourup Egede, udtaler:

Jeg er meget tilfreds med, at flere og flere herboende udvikler en interesse for at efterforske mineraler. På den måde får også lokale borgere glæde af landets råstoffer og skaber ny viden og erhverv til gavn for os alle. Naalakkersuisut vil derfor meget gerne understøtte og bidrage til denne positive udvikling. Naalakkersuisut har derfor besluttet, at to attraktive områder i Sydgrønland nu reserveres til småskalaaktiviteter.

Reservation af to områder i Sydgrønland omkring Uunartoq Fjord til småskalaaktiviteter

To områder ved Uunartoq Fjord reserveres til småskalaaktiviteter. Det vil sige, at udelukkende ansøgninger om små-

skalaaktiviteter tages i betragtning. Det vil ikke være muligt at ansøge om almindelige mineralefterforskning i området. Ansøgning, som bliver fremsendt til Råstofstyrelsen til og med d. 15. september, vil blive sagsbehandlet i forhold til hinanden.

For at komme i betragtning til en småskalatilladelse, skal ansøger mindst opfylde følgende krav:

1

Ansøger skal have bopæl i Grønland – og skal have haft det i mindst de forudgående 5 år.

2

Ansøger skal være fuldt skattepligtig til Grønland – og skal have været det i mindst de forudgående 5 år.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

DET ER PÅ TIDE AT AT TAGE ANSVAR OG DEBAT OMKRING SUNDERE LIV



Pressemeldelse vedrørende borgermøde arrangeret af Inatsisartut medlemmer Debora Kleist og Kelly Berthelsen, Inuit Ataqatigiit, Nanortalik 24. august 2017.

“Vi har så mange ønsker, men det er på tide at vi selv tager ansvaret for vor sundhed og holde debat”, sagde en møde deltagerne omkring misbrug af alkohol og hash. Deltagerne udtrykte og at der mangles fællesskabsfølelse og alkoholfrie fritids aktiviteter og væresteder.

Derudover er der også klart budskab omkring bedre vilkår for børnefamilier da befolkningstallet vil blive med at falde hvis nuværende forhold fortsætter som hidtil.

Uddannelse er en nøgle til et bedre liv, og derfor er der også bl.a. ønske om decentralisering af råstofskolens aktiviteter.

Nanortalik har erfaring med beskæftigelse indenfor mineindustri, og der er positive forventninger omkring nye mine aktiviteter. Levende ressourcer skaber også erhverv og beskæftigelse i Nanortalik er det vigtigt for befolkningen at mineaktiviteterne ikke sker på bekostning af levende ressourcer.

Elpriserne betyder meget for leve- og erhvervsvilkåren, og derfor er stort ønske af befolkningen at der etableres vandkraftforsyning i Nanortalik. Det anbefales at forsyningskapaciteten i den eksisterende vandkraftværk i Qorlortorsuaq udvides til også kunne forsyne Nanortalik eller at Tasiusaarsuk søens potential udvikles.

Der var også flere alders- og førtidspensionister til stede. De ønskede at kunne bidrage til samfundet med deres begrænsede arbejdsevne uden at være bange for at hele deres pension bliver skåret væk. Der savnes fleksjobs eller lignende foranstaltninger der gør at pensionisterne har et værdigt liv.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Kujataani saarullinniarneq ajornartorsiorfiusoq

Torskefiskeriet i Sydgrønland er i problemer



Saarulliit tulaattakkat ukiuni kingullerni ikiliartortut, Royal Greenlandip Arctic Prime Fisheriesillu oqaatigat, Sermitsiaq taama allaaserisaqarpoq.

Sinerissap qanittuani saarullegarpallaanngilaq, Paamiullu avannaatungaani Sioqqani sinerissap qanittuani saarullinnik ukiuni kingullerni saarullegarsimangitsoq, Royal Greenlandimi ingerlatsinermut pisortaq nassuiaavoq. Kalaallit Nunaanni naatsorsueqqissaartarfik naapertorlugu ukiup aallartinneranit qaammatit siulliit arfinillit saarulliit tunisat affaannaat tassa 2015-imi 2016-imilu piffissap taamaalineranituullu tulaanneqarsimapput.

Saarullinnik tunisisoqarpianninnerunera Nanortalimmi Qaqortumilu fabrikkitsinni malugisinnaavarput, Arctic Prime Fisheriesimeersoq, Hentzar Petersen Sermitsiamut oqarpoq.

Taamaattoq sinerissap avataani misileraalluni saarullinniar-toqarpoq, saarulliillu avannarparternerusimasut avannaamiunit maluginiarneqarpoq.

Saarullegassusaq innarlerumagu qanoq saarullinniartoqati-gissanersoq sulii akerleriissutaaqaaq. Biologit kaammattui-neranni 20.000 tonsit missaat sarullittassiissutigineqaraluar-put, Naalakkersuisulli 57.500 tonsit tassa kaammattuutigi-neqartunit pingasoruaammik amerlanernik pisassiipput.

Der er blevet indhandlet langt færre torsk det seneste år, lyder det fra både Royal Greenland og Arctic Prime Fisheries, skriver Sermitsiaq.

Og det er det indenskærs fiskeri, der er presset. Blandt andet forklarer Royal Greenlands driftschef for torskefiske-riet, at de det seneste år ikke har set torsk indenskærs syd for Sioraq, der ligger lige nord for Paamiut.

Ifølge Grønlands Statistik er der i årets første halvår kun indhandlet halvdelen af de mængder torsk der blev ind-handlet i samme periode i 2015 og 2016.

Vi mærker meget tydeligt på vores fabrikker i Nanortalik og Qaqortoq, at der bliver indhandlet langt færre torsk end tidligere, siger direktør, Hentzar Petersen fra Arctic Prime Fisheries til Sermitsiaq.

Torskefiskeriet holdes dog igang af forsøgsfiskeri uden-skærs og samtidig oplever de nordligere dele af landet, at torsken er rykket længere nord på.

Generelt er der dog stor uenighed om, hvor meget torsk, der skal fiskes for ikke at skade bestandene. Biologernes rådgivning til den samlede kvote lyder på omkring 20.000 tons, mens Naalakkersuisut har sat kvoten til 57.500 tons, altså knap tre gange højere.

Historien om torsken kommer kort efter en historie om at også hellefiskefiskeriet er i problemer i Nordgrønland.



Kujataani Peqqinnissaqarfiup Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Nakorsiartarfik: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami inniminniineq: **nal. 8.00 - 10.00** akornanni. Pingasunngornermi matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Ambulatoriet: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: 8.00 - 10.00

Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen
Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

En rigtig god men økonomisk udfordrende status på Kommune Kujalleq's socialservice



Arkivfoto

Socialudvalget i Kommune Kujalleq har på sit seneste møde evalueret Kommune Kujalleq's indsats på socialområdet. Udvalget vurderer, at der er sket mærkbar forbedring i kommunens arbejde for børn og unge samt børnefamilier. Ligeledes vurderer socialudvalget mærkbar fremgang i rekrutteringen af medarbejdere indenfor socialforvaltningen.

Eksempelvis vil der være fem psykologer, når endnu en nyansat begynder at arbejde i familiecentret pr. 1. oktober 2017. Den ene af psykologerne bor fast og arbejder i Narsaq, og dermed har kommunen opfyldt et mangeårig ønske fra borgerne i Narsaq.

“Jeg er ikke et øjeblik i tvivl om, at det kommer til gavn for borgerne i Kommune Kujalleq, at vi nu



**formanden for Socialudvalget
Karla Egede Bisgaard (S)**

har så mange psykologer. Det er vores håb i socialudvalget, at socialt udsatte børnefamilier vil benytte sig af de nye muligheder, der nu er for at få den nødvendige hjælp. Når de omtalte borgere benytter sig af mulighederne vil vores intentioner om tidlig indsats blive fyldestgjort, og familierne kan arbejde sig ud af de problemer og sociale udfordringer, de står overfor og dermed genskabe sig et trygt og værdigt liv. De vil igen få styrke og blive i stand til at forsørge sig selv og familien”, udtaler formanden for Socialudvalget, Karla Egede Bisgaard (S).

Det har for Kommune Kujalleq været en stor udfordring at kunne leve op til de politiske forventninger om en høj kvalitet i indsatsen på socialområdet, primært på grund af langvarig svag økonomisk råderum samt på grund af store problemer med rekruttering af personale.

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

**Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32**

**asaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq**

**Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Som konsekvens af kommunens skrøbelige stilling på området har kommunen internt og målrettet undersøgt muligheder for omstrukturering. Ligeledes sørgede kommunalbestyrelsen for der at tilføre de nødvendige midler til området. Arbejdet mandede ud i en omstrukturering på hele socialområdet. Denne omstrukturering tog sin begyndelse pr. 1. januar 2017. Samtidigt blev der blandt andet tilført mange flere sagsbehandlere. Dette har samlet set løftet kvaliteten i arbejdet.

Kommunalbestyrelsens tilførsel af ekstra midler til området har medført en hurtig og effektiv sagsbehandling. Som følger heraf viser statistikken, at der nu er flere børn, der er blevet fjernet fra hjemmet. Dette forhold giver kommunen yderligere økonomiske udfordringer.

“Det er selvfølgelig bedrøveligt, at vi er nødt til at fjerne socialt udsatte børn og unge fra deres forældre, men det er vores største håb, at der efterhånden bliver færre og færre børn og unge, der må fjernes fra hjemmet i takt med vores ekstraordinære indsats på området. Tidlig indsats har en afgørende rolle for, at vi opnår størst mulig begrænsning af såvel frivillige fjernelser som tvangsfjernelser”, udtaler socialchef Kista Isaksen.

Under hele omstrukturingsprocessen på socialområdet har Kommune Kujalleq nydt godt af assistance fra Grønlands Selvstyre samt kommunens venskabsby Aarhus Kommune. Denne hjælp er Kommune Kujalleq meget taknemlig for.



socialchef Kista Isaksen

“Vi lægger ikke skjul på, at vi er dybt taknemlige for, at vores eksterne samarbejdspartnere har ydet en stort indsats, samtidigt med at vore egne medarbejdere utrætteligt og hengivent har arbejdet hårdt for at levere borgerne en god social service. Hjælpen udefra har også givet vore egne medarbejdere et tiltrængt arbejdsro, og kommunens udsatte borgere, der er afhængige af kommunens assistance, har oplevet hurtig og effektiv indsats til afhjælpning af deres sociale problemer. Jeg kan ikke sætte ord på min taknemlighed overfor vores nye socialchef og hendes kæmpe indsats. Kista Isaksen er en uvurderlig gevinst for vores kommune”, afslutter Karla Egede Bisgaard.

Qimatut Pension

Takorloorpiuk utoqqalineq aningaasatigut
eqqasuuteqarfiunngitsoq?

GrønlandsBANKEN-imi Qimatut Pension
tassaavoq utoqqalinissamut ileqqaarivik
ingerlakkuminartoq nunatsinniittuusorlu.

Aningaaserivimmi siunnersortit attavigiuk,
taava qanoq iliorsinnaanerit takujuminarsassavarput.

Drømmer du om en alderdom uden
økonomiske bekymringer?

GrønlandsBANKENs Qimatut Pension
er en nem og overskuelig pensions-
opsparing plæceret i Grønland.

Kontakt din rådgiver, så skaber vi et
overblik for dig.



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

Kalaallit efterskolertut uniinnartarnerat annertuallaqaaq

Ilinniartitaanermut Naalakkersuisup Doris J. Jensenip aamma Efterskoleforeningip siulittaasuata Troels Borringip ataatsimoorlutik oqaaseqaataat.

Kalaallit inuusuttut amerlaqisut ukioq ataaseq Danmarkimi efterskolernertik pissarsiaqaatigilluartarpaat, inuttut, ilikkagassatigut minnerunngitsumillu oqaatsitigut inerikkiartuutigilluarterlugu. Tassami kalaallit efterskolertut amerlaqisut Danmarkimi efterskolertarput qallunaatut piginnaasatik annertusarumallugit, ilinniaqqinnissartik siunertaralugu – annermik pissutigalugu qallunaat oqaasiinik piginnaasaqarluarnissaq kingusinnerusukkut ilinniaqqinnerup iluatsinnissaanut pingaaruteqartorujussuummat. Taamaammat aamma imminut assortuuttutut ippoq, oqaatsitigut piginnaasakinne-rit ikerinnakkut unittarnermut peqqutaqaataasutut oqaatigineqarmata, naak taakkorpiaat piginnaasaqarfiginerulernissaat tassaagaluartut inuusuttut efterskoleriarnerinut pissutaanerpaasartut.

Ukioq manna martsip qaammataata aallartinnerani Efterskoleforeningip ukiumoortumik ataatsimiinnerani naapeqatigiinnitsinni ikerinnakkut unittarneq aammattaq oqallisigisatsinni annertuumik inituvoq. Ikerinnakkut unittarnerit arlalinnik assigiinngitsorpassuarnillu peqquteqarsinnaapput, kisianni pingaarluinnartuuvog inuusuttut inooqatigiinnikkut, kulturikkut minnerunngitsumillu oqaatsitigut ilikkagassatigullu unamminartunut, avatangiiserisaminnit sungiusimasaminnit ungasissorsuarmiillutik efterskolernerminni naapitassaminnut piareersarluarsimanissaat. Taamaammat isumaqatigiissutigilluarparput suliniuteqartoqartariaqartoq, isumaqatigiippugullu 2018-imi aasarnissaata tungaanut suliniutit marluk uku piviusunngortinnissaat sulissutiginiarlutigit:

Danmarkimi efterskolini ilinnialersussanut kalaallinut sapaatip akunneranik ataatsimik sivilissussilimmik piareersartarneq pilersinneqassaaq. Suliaq tamanna pissaaq Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfiup, Efterskoleforeningip, Kalaallit Illuisa, Peqatigiiffiup Kalaallit Meerartaasa suleqatillu naapertuuttut allat suleqatigiinnerisigut. Piareersarnermut ilaatigut imaritinneqassapput efterskolit aaqqissugaanerannik ilisaritsineq, danskit oqaasiinik ilitsoqqussarinagit oqaatsit ilinniartitsineq aamma sammisassat attaveqaateqalerfiusut.

Efterskoleforeningip aamma Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfiup suleqatigiinnerisigut kalaallinut Danmarkimi efterskolertunut Kalaallit Nunaanni inaarutaasumik misilitsinnerit neqeroorutiginissaannut periarfissat misiligarneqassapput. Aallaqqaammut efterskolini marlunni-pingasuni misiliutit. Inuusuttut namminneq toqqarsinnaavaat Kalaallit Nunaanni Danmarkimiluunniit inaarutaasumik misilitsinneq peqataaffiginiarnerlugu, ilinniaqqinnissaminnut pisortatigoortumik piumasaqaatit suut piviusunngortittariaqarnerat apeqqutaatillugu.

Tamakku saniatigut isumaqatigiissutigaarput, suliniuteqarfissatut isumassarsiat makku sulissutiginerat ingerlateqqinniarlugit:

Kalaallit inuusuttut Danmarkimi efterskolilinniginnerini ilitersorneqartarnerisa pitsannorsarnissaa.

-Efterskoleforeningen imaluunniit efterskolinit aallartitat immikkut pisoqartillugu Kalaallit Nunaanni aqutissiuisut nuna tamakkerlugu nunalluunniit immikkoortuini naapeqatigiinnerini peqataasinnaapput, Danmarkimilu efterskolini periarfissat, efterskolimik toqqaasarneq, ilitersuinnermut atortussat il.il. ilisimatitsissutigalugit.

-Efterskoleforeningip Nuna Tamakkerlugu Iltersuisarfik suleqatigalugu, efterskolini ilinniartuunikut, maligassiuisut inuusuttumiit inuusuttumut ilitersuisartussat pilersissinnaavaat.

-Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfiup pineqartumut tunnga-tillogu ingerlassat pisariaqarpallu atortussiorneq tapersissavai. Assersuutigalugu tassaasinnaapput Danmarkimi efterskolertut naatsunik filmiliarineri, qarasaasiakkut attaveqaatit aqutigalugit siammaanneqartut.

Ilinniartunngortitsisarnermi periutsit pitsannorsarnerat

Ilinniartunngortitsisarnermi periutsit pitsannorsarumallugit Efterskoleforeningen aamma Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfik suleqatigiissapput, tassuunakkut qularnaarumallugu kalaallit inuusuttut Danmarkimilu efterskolit imminnut naapertuunnerunissaat. Qanoq iliorluni efterskolit ilinniartut ilikkagassatigut, inuttut inooqatigiinnikkullu piginnaasaat pillugit paasisuttissinneqartarsinnaaneritut ilusiliussassanik periarfissanillu suliaqartoqassaaq, soorlu atuarfinnit oqaaseqaatinik piniarnikkut aamma assersuutigalugu IT-Reg aqutigalugu.

Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu efterskolit paarlaateqatigiittarnerat

Kalaallit Nunaanni Danmarkimilu efterskolit paarlaateqatigiittarnissaannut periarfissat Efterskoleforeningip misissusavai. Paarlaateqatigiittarneq iluaqutaasumik pisinnaavog pisortat, ilinniartitsisut ilinniartullu misilittakkanik paarlaateqatigiinnerattut, paasisassarsiorluni angalanertut, nunanut allanut angalanertut il.il.

Tamakku saniatigut suliniutit allat arlallit sulissutigineqarsinnaapput, soorlu Kalaallit Illui suleqatillu naapertuuttut allat peqatigalugit angajoqqaanik suleqateqarnermut naleqqiullugu, Danmarkimi attaveqaatinik sammisaqartitsinertigut il.il.

Efterskoleforeningen aamma Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfik, suleqatigisartakkat naapertuuttut allat suleqatigalugit, ingerlaavartumik oqaloqatigiittassapput, suliniutissatut pilersaarutaasut malitseqartinnissaat siunertaralugu.

Ilinniartitaanermut ministeri aamma Doris J. Jensen qanittumi ataatsimiinnerminni aamma tamanna piviusunngortinniarlugu suliniuteqartoqassasoq isumaqatigiissutigeqqammerpaat.

INUUNEQ PEQQINNARNERUSOQ PILLUGU AKISUSSA AFFIMMIK TIGUSINEQ OQALLINNERLU PISARIAQALERPOQ



**nuit Ataqatigiit sinnerlugit Inatsisartunut ilaasortat
Debora Kleistip aamma Kelly Berthelsenip Nanortalimmi 24. august 2017 innuttaasunik ataatsimiititsine-
ranniit tusagassiorfinnut nalunaarut**

“Kissaativut amerlaqaat, kisianni peqqissuserput pillugu akisussaaftimmik tigussillutalu oqallittariaqalerpugut”, ataatsimeeqataasut ilaanniit imigassamik ikiaroonartumillu atornerluineq pillugu taama oqartoqarpoq. Aamma susassa-reqatigiinneq maqaasineqarpoq ilaatigullu imigassartaq-annngitsumik ataatsimoorfiusinnaasut amigaatigineqarnerat oqaatigineqarluni.

Tamatuma saniatigut ilaqutariit meerartallit inuuniarnikkut atugaannik pitsanngorsaanerup pisariaqassusia oqaatigineq-
arpoq tassami atukkat ullumikkut ittut ingerlaannassappa-
ta inuiaqatigiit ikiliartuinnaammata.

Ilinniagarneq inuunermut pitsaanerusumut aqquataasutut peqataasunit pingaartillugu tikkuarneqarpoq, taamaammallu aamma ilaatigut aatsitassarsiornermut ilinniarfiup siamma-
sinnerunissaa kissaatigineqarpoq.

Nanortalik aatsitassarsiornermut suliffissaqartitsiviullu ar-
simavoq, aatsitassarsiornerillu aallarteqqinneqarnissaat qila-
naarneqarpoq. Aammali Nanortalik pinngortitap pisuussu-
taanik uumassusilinnik inuussutissarsiuqarfiullunilu sulif-
fissaqartitsiviummat pinngortitap aatsitassarsiornermi pil-
liutigineqannginnissaat pingaartutut isigineqarpoq.

Innaallagissap akia inuuniarnermi inuussutissarsiornermilu aningaasartuutitut sunniuteqartaqimmat erngup nukinganik nukissiu-
lernissaq innuttaasunit assut kissaatigineqarpoq. Nukissiorfiup pioreersup Qorloruarmiittup Nanortalimmissaaq pilersuisinnaanngornissaa imaluunniit Nanortalup qanittuani Tasiusaarsummi taseq atorluarneqas-
sasoq kaammattuutigineqarpoq.

Utoqqalinersiallit siusinaartumillu pensionisiallit najuuttut

arlalialuusut aamma pisartakkaminnik ilanngartuutaavalla-
annngitsumik sulissinnaarusupput sulii inuiaqatigiinnut tun-
niussassaqtutut misigigamik. Sulliviit oqilisakkat aqqis-
suussinerilluunniit allat soraarnerussutisiallit ataqqinartu-
mik inuuneqarnissaannik aqqutissiuffiusut maqaasineqar-
put.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqruluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Elvis tlf. 493550



Konkurrence på telemarkedet og alkohollov på dagsordenen



Skrappere alkohollov, billigere internet og telefoni og mere magt til bygdebestyrelserne. Det kan blive udfaldet, hvis Naalakkersuisut får tilslutning fra Inatsisartut til nogle af deres forslag til efterårssamlingen.

I løbet af knap to måneder skal Inatsisartut, ifølge Inatsisartuts formandskab, tage stilling til 64 punkter og af dem

kommer 35 fra Naalakkersuisut, herunder den vigtige finanslov for 2018.

Blandt andet har Naalakkersuisut igen sat en forslag til en alkohollov på dagsordenen.

For mange har et alkoholmisbrug, og det tærer på samfundet, skriver de.

Det vil de ændre på og stiller derfor et forslag, der skal gøre alkohol mindre synlig. Butikkerne skal skærme alkoholholdige drikke af, mens der bliver sat store begrænsninger for markedsføring.

Desuden ændres lørdagssalget af alkohol til salg fra klokken 11 frem til klokken 15, mens der skal være lukket for udskænkning i restauranter og værtshuse i juledagene.

Naalakkersuisut vil også ændre konkurrenceloven, for at øge konkurrencen indenfor teleområdet.

Naalakkersuisut skriver, at de ønsker at skabe bedre regulering af markeder på teleområdet, som i dag er domineret af TelePost.

Konkurrencemyndighederne skal føre tilsyn med samtrafik samt netadgang, samtidig med, at de træffer hurtigere afgørelser i sager om misbrug.

Det skal i sidste ende sikre bedre internet- og telefonpriser, skriver Naalakkersuisut.

Naalakkersuisut ønsker også at styrke bygdebestyrelserne, og hvis de får opbakning af Inatsisartut får bygdebestyrelserne reelle beslutningskompetence og penge til at føre deres beslutninger ud i livet.

Det bliver dog stadig kommunerne, der skal afgøre, hvor meget magt og hvor mange penge, bygdebestyrelserne skal råde over.

Efterårsmødet begyndte den 22. september, mens det sidste punkt er planlagt til at blive behandlet den 16. november.

**Qaqortoq
VVS-Service ApS**

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

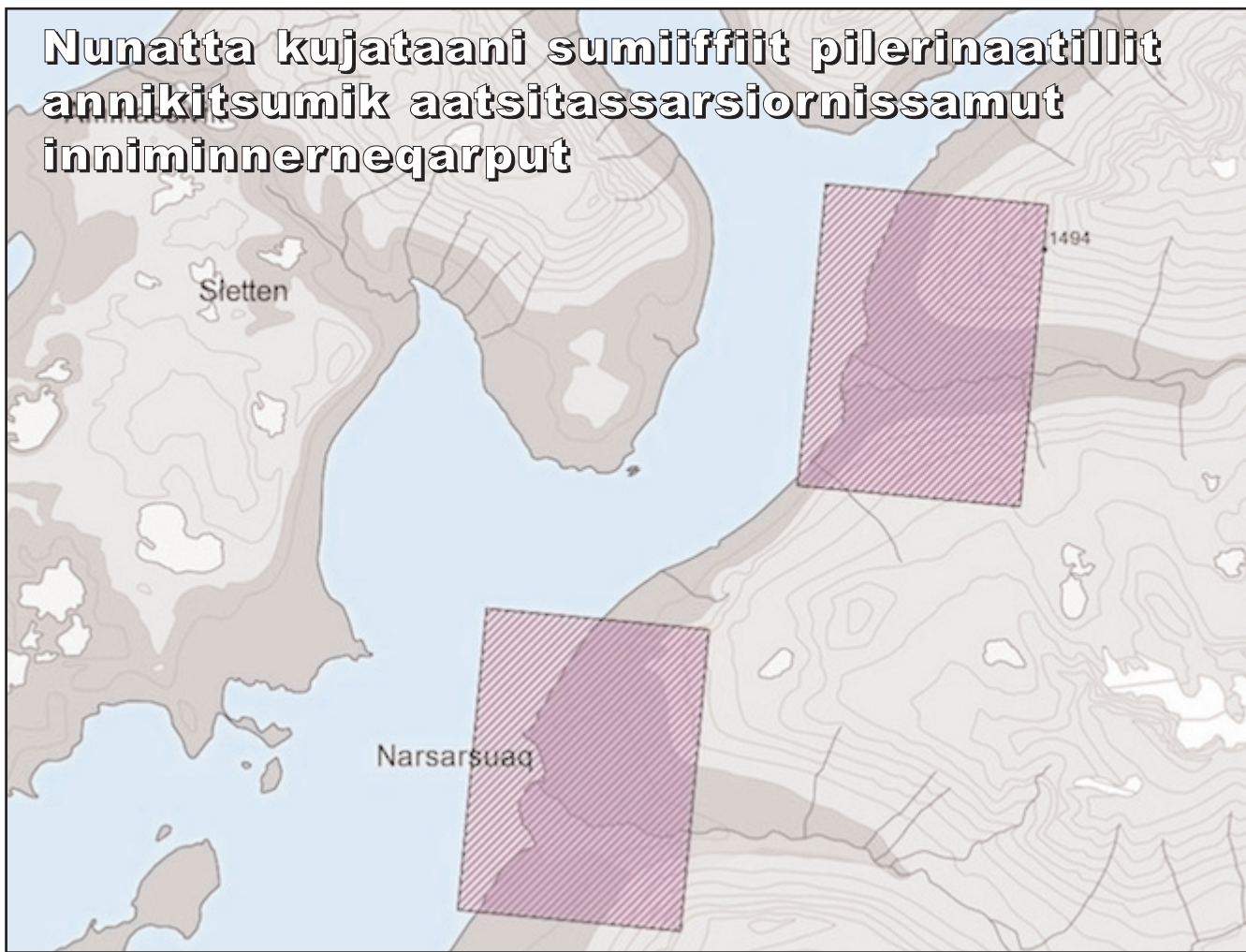
Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

Nunatta kujataani sumiiffiit pilerinaatillit annikitsumik aatsitassarsiornissamut inniminnerneqarput



Nunatsinni annikitsumik aatsitassarsiornissamut soqutiginnittunut nuannersumik nutaarsiassaqarpoq. Nunatta kujataani Uunartup Kangerluanut qanittumi sumiiffiit ujarassiornikkut immikkut soqutiginaatillit marluk annikitsumik aatsitassarsiornissamut inniminnerneqarput. Sumiiffiit marluk annikitsumik aatsitassarsiornissamut inniminnerneqartut tamarmik immikkut 10 km² km-isut annertussuseqarput. Sumiiffiit kuultinik peqarfiit immikkuullarissut, tikikkuminassutsimikkut anner-tussutsimikkullu annikitsumik aatsitassarsiornermut soqutiginaateqarsinnaasutut nalilerneqarput.

Annikitsumik aatsitassarsiorniluni ingerlataqarnissamut innut-taasunit soqutiginninneq annertusiartuinnartoq eqqarsaati-galugu tunngavissinniarlugulu, sumiiffiit annikitsumik aat-sitassarsiornissamut inniminnerneqarput. 2017-imi aasaq tikillugu annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissutit 58-it tunniunneqareerput, taakkua nunarput tamakkerlugu agguarsimallutik. Naatsorsuutigineqarpoq akuersissutit aamma ingerlatat amerliartornerat ukiuni aggersuni ingerla-annassasoq.

Aatsitassanut Ikummatissanullu Naalakkersuisoq, Múte Bourup Egede, oqarpoq:
Nunaqavissut aatsitassarsiornermik soqutiginnittut amerli-artuinnarmata iluarisimaarpara. Taamaallutik innuttaasut nunatsinni aatsitassat iluaqutigissavaat tamatsinnullu ilua-qutaasumik nutaanik ilisimasaqalissallutik inuussutissarsiu-teqalissallutillu. Taamaattumik ineriartornermut neriulluar-nartumut tassunga Naalakkersuisut tapersersuillutillu tunngavisseerusuttorujussuupput. Taamaattumillu maan-

nakkut Kalaallit Nunaata kujataani sumiiffiit pilerinaatillit marluk annikitsumik aatsitassarsiornissamut inniminnerneqarlugit Naalakkersuisut aalajangerput.

Sumiiffiit marluk Nunatta kujataani Uunartup Kangerluata eqqaaniittut annikitsumik aatsitassarsiorniluni ingerlataqarnissamut inniminnerneqarnerat
Sumiiffiit marluk Uunartup Kangerluata eqqaaniittut anni-kitsumik aatsitassarsiornissamut inniminnerneqarput. Tassa imaappoq, annikitsumik aatsitassarsiorniluni ingerlatassat pil-lugit qinnuteqaatit kisimik isiginiarneqassapput. Sumiiffinni nalinginnaasumik aatsitassarsiorniluni misissuinissaq pillugu qinnuteqaateqartoqarsinnaangilaq. Qinnuteqaatit Aatsitassanut Ikummatissanullu Aqutsisoqarfimmut septem-barip 15-iat ilanngullugu nassiuunneqarsimasut sullissiner-mik isumaginnittumit qinnuteqaataasunik naleqqiussinikkut isumagineqarumaarput.

1
Annikitsumik aatsitassarsiornissamut akuersissummik pis-sarsisinnaanissamut, qinnuteqartup minnerpaamik piuma-saqaatit makkua naammassisimassavai:

2
Qinnuteqartoq Kalaallit Nunaanni najugaqartuussaaq – aammalu minnerpaamik ukiut tallimat siornaniittut taama-assimassalluni.

Qinnuteqartoq Kalaallit Nunaannut tamakkiisumik akilera-artussaataassaaq – minnerpaamik ukiut tallimat siuliini akileraarsimassalluni.

Unammilleqatigiinneq imigassarlu Inatsisartuni oqaluuserineqassapput



Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinnissaminni oqallisigisassaasat piareersimapput maannalu tamanit atuarneqarsinnaanngorput, inatsisartut nittartagaanni saqqummiuneqarmata.

Inatsisartut ukiakkut qaammatini marlunni ataatsimiinneranni immikkoortut 64-it oqaluuserineqassapput.

Inatsiartut siulittaasoqarfiat naapertorlugu immikkoortut 35-it Naalakkersuisunit saqqummiuneqassapput, taakkunani aningaasanut inatsisissatut siunnersuut pingaarnernut ilaalluni.

Aamma imigassanik aalakoonartortalinnik tuniniaanerit sassaalliisarnerrillu pillugit inatsisissatut siunnersut oqallisigissavaat.

Atornerluisorpassuaqartormi, imigassarlu inuiaqatigiinnut annertooujussuarmik kingunipiloqartartoq, Naalakkersuisut tunngavilersuipput.

Taamaammat imigassat aalakoonartortalit ersittumiitittarnerat pillugit piumasaqaatit sukannerulerersinnissaat siunnersuutigaat, akuerineqarpat nioqqutiginerini assiaqutserneqartalissallutik ussasaarutigineqartarunnaassallutillu. Taavalu aamma aalakoonartulinnik pisiniafinni arfininngornikkut nalunaaqutaq aatsaat aqqanermiit pingasup tungaanut tamaallaat tuniniaasoqartassaaq.

Naalakkersuisut, nalunaarasuartaateqarnermik suliaqarfimmi niuffaffiusut kisermaassilluni akuersissuteqarluni ingerlatsiviusumi pitsaanerusumik malittarisaliuunneqarnissaat kissaatigalugu, unammilleqatigiinnermut inatsit aamma allanngortikkusuppaat.

Unammilleqatigiinnermut oqartussat peqatigiilluni ataatsimut atuisitsisinnaatitaaneq aamma internetimut appakaaffisaqartitsineq nakkutigisinnaallisavaat.

Siunnersuut internetimut oqarasuaateqarnermullu akinik naleqquttunik qularnaarinnissasoq, Naalakkersuisut isumaqarput.

Naalakkersuisut nunaqarfinni aqutsisut nunaqarfimminni oqartussaaseqarnerulersikkusuppaat, ilaatigut aningaasanik namminnek aqutassaqalersillugit.

Inatsisartut ukiakkut ataatsimiinnerat septembarip 22-anni nalunaaqutaq ullaakkut aqqanermut aallartippoq.



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Klokarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Det nye hold Adventure Guides fra Campus Kujalleq er i fuld gang



Foto: Mark Whitaker

I løbet af de første 2,5 uge har de 17 elever alle bestået deres første tre eksaminer i kulturlandskaber samt grønlandsk flora og fauna. Dog venter endnu en eksamen i førstehjælp i fjeldet (WFR) inden eventyret fortsætter i Ilulissat, hvor de igen i år skal have undervisning i Adventure Guide Teknik af PGI Greenland.

Allerede dagen efter ankomsten blev guiderne sendt i felten på deres første weekendtur. Forstander Henrik Ebbe Nielsen og Jens Høegh Andersson fra INULI var med dem, og formålet var at rystet guideflokket godt sammen inden studiestart. Andersson bidrog med et spændende indslag om spiselige planter i fjeldet, - en viden som også blev inddraget i madlavningen i løbet af weekenden.

Isbjørne ændrer programmet

Pga. isbjørnevarsling i området omkring Qaqortoq blev det dog nødvendigt at aflyse den næste planlagte Adventure tur. I stedet fik de kommende guider mulighed for professionel introduktion til guidede kajakture af den uddannede kajaktinstruktør Tina Jørgensen. På baggrund af den store opbakning til arrangementet overvejes det nu, om et certificeringskursus vil være muligt som en del af uddannelsen fremover.

Den videre rejse

I slutningen af september fortsætter guiderne til Sisimiut. Her skal de bestå deres del-fagprøve, som er opbygget

omkring en 3 dages vandretur i området omkring Sisimiut. De vil her blive testet i praktiske færdigheder og guide teknik af undervisere og lokale censorer.

Herefter går turen til Kangerlussuaq hvor guiderne skal undervises i geologi. Her gennemføres også et brækursus, således at de fremover til være i stand til at tage turister med på ture i og omkring isen. Tilbage i Qaqortoq fortsætter eleverne med undervisning i kundeservice, engelsk og kulturforståelse, inden deres sidste eksamen på Campus, som vil blive afholdt på engelsk i området omkring Qaqortoq.

Duelighedsbevis

Alle elever, som har bestået deres sidste fagprøve, afslutter uddannelsen med et maritimt kursus ved Imarsionermik Ilinniafik. Kurset giver guiderne erhvervsduelighedsbevis og dermed lov til at sejle med mindre fartøjer med op til 12 passagerer.

Med en bred og alsidig uddannelse vil de færdigt uddannede guider dermed have de bedste forudsætninger for at blive en del af den fremtidige turistbranche i Grønland efter deres dimension i midten af december.

Ønsker du at følge Adventure Guidernes uddannelse kan du gøre dette på www.cak.gl, Campus Kujalleq's på facebook. Instagram: [cak_adventure_guide](https://www.instagram.com/cak_adventure_guide)



monika brune
postboks 3, 3921 narsaq

mobile: 25 24 26
info@allu.gl



Har du brug for en hjemmeside - en annonce
- en plakat - en ny brochure eller et visitkort?

allu design kan hjælpe dig hurtigt og billigt

Kontakt mig på info@allu.gl eller besøg: www.allu.gl

PISIFFIK

Inuuissiorneq FØDSELSDAG

The advertisement features a collection of products: a large bag of KiMs American Grill chips, a smaller bag of KiMs Bacon Snack, a can of Red Bull Energy Drink, and a can of Cult Cola. The background is decorated with red and blue balloons and a pile of chips. A red circular badge on the right side of the product bags indicates a discount: 'Sipaakkit / Spar op til 35⁹⁰'. At the bottom, a blue box contains the text 'KIMS CHIPS IMLT. / EL. SNACKS, ? - ? g' and 'Assigiinng. arlallit / flere varianter'. Below this, it lists 'RED BULL, 25 cl' and 'IMLT. EL. CULT COLA 0,5 ltr.' followed by '2 stk' and a large '32.-' price tag. The Cult Cola can has a banner that says 'WORLD'S STRONGEST COLA' and another that says '50% MORE CAFFEINE LEADING BRANDS!'.

KiMs
AMERICAN
GRILL

KiMs
Bacon
Snack

Red Bull
ENERGY DRINK

CULT
Cola
WORLD'S STRONGEST COLA
50% MORE CAFFEINE
LEADING BRANDS!

Sipaakkit /
Spar op til
35⁹⁰

KIMS
CHIPS IMLT. / EL. SNACKS, ? - ? g
Assigiinng. arlallit / flere varianter
RED BULL, 25 cl
IMLT. EL. CULT COLA 0,5 ltr.
2 stk
32.-